**Zeitschrift:** Magglingen: Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule

Magglingen mit Jugend + Sport

Herausgeber: Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 41 (1984)

**Inhaltsverzeichnis** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

41. Jahrgang

Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen (Schweiz)

11 Die Zukunft des Spitzensportes

Anmerkungen zum Symposium

# Jahresinhaltsverzeichnis 1984

Fette Ziffern = Ausgabe-Nummer Kursive Ziffern = Seitenzahl



| 1  | Abschied vom EMD<br>K. Wolf                                      | 1 |
|----|--|---|
| 2  | «Die Zukunft ist auch nicht mehr,<br>was sie war»<br>H. Altorfer | 1 |
| 3  | 40 Jahre Eidgenössische Turn- und<br>Sportschule<br>K. Wolf      | 1 |
| 4  | Haben wir das verdient?<br>H. Altorfer                           | 1 |
| 5  | Herr Bundesrat,  | 1 |
| 6  | Sport und Politik<br>H. Altorfer                                 | 1 |
| 6  | Die Organisationen der Sportpolitik<br>H. Altorfer               | 2 |
| 6  | Europarat und Sport<br>G. Schilling                              | 3 |
| 7  | Herr Coubertin lässt grüssen<br>H. Altorfer                      | 1 |
| 8  | Ein Leitbild des Sportes?<br>H. Altorfer                         | 1 |
| 9  | Die Zukunft des Spitzensportes<br>K. Wolf                        | 1 |
| 10 | Amerikanisches Olympia:<br>ETS-Mitarbeiter berichten             |   |
| 10 | Eindrücke an den Olympischen<br>Spielen 1984<br>E. Strähl        | 1 |
| 10 | Das Handballturnier<br>H. Suter                                  | 3 |
| 10 | Dopingkontrollen:<br>Teuer, aber wirksam!<br>H. Howald           | 4 |
| 10 | Turnen auf amerikanisch<br>JC. Leuba                             | 4 |
| 10 | Brief an Gaby<br>JP. Egger                                       | 5 |

|     | «Hat der Spitzensport (noch)<br>eine Zukunft?» vom 17. bis<br>20. September 1984<br>H. Altorfer   |    |
|-----|---|----|
| 12  | Die Sozialarbeiter des Sportes<br>H. Altorfer   | 1  |
| REP | ORTAGE  |    |
| 1   | Zwischen Kampf, Spiel, Technik<br>und Raufen: Jugendringen<br>H. Lörtscher  | 6  |
| 2   | Olympiareife Schweizer Kunstturner<br>Bilder von den Schweizerischen<br>Kunstturner-Meisterschaften<br>in Sarnen vom 8./9. Oktober 1983<br>H. Lörtscher | 12 |
| 3   | Chinesische Tischtennisartisten<br>begeistern die Welt<br>H. Lörtscher  | 18 |
| 4   | Badminton-Zentrum Lausanne:<br>Ein Schritt in die Zukunft<br>H. Altorfer und H. Lörtscher   | 12 |
| 5   | Hat der Sport im Calancatal noch eine Chance? H. Lörtscher  | 14 |
| 6   | Stimmungsvolle J + S-Tage<br>in Magglingen: 2700 Jugendliche<br>kämpften um die Flugkarte für<br>das Olympialager von Los Angeles<br>H. Lörtscher       | 14 |
| 7   | Lager-Olympiade im Calancatal –<br>ein tolles Erlebnis!<br>H. Lörtscher   | 2  |
| 8   | Über 1200 Jungturner begeisterten<br>am «Eidgenössischen» in Winterthur<br>H. Lörtscher   | 10 |
| 9   | Die tollkühnen Sportstudenten<br>auf ihren verrückten Autoschläuchen<br>H. Lörtscher  | 14 |
| 10  | Riesenspass für 150 Stifte am<br>regionalen Versuchssporttag für<br>Gewerbeschüler<br>H. Lörtscher  | 16 |

11 Ein Mädchen will auf der Schanze

Karin Grossen aus Kandersteg,

der Schweiz erste Skispringerin

weit nach vorne fliegen

H. Lörtscher

18

12 Senioren-EM der Langstreckenläufer 11 Krönung oder Unsinn? H. Lörtscher

# THEORIE UND PRAXIS

| 1 | Das «Mini-Ringen»<br>Ein Programm für den Ringunterricht<br>mit Kindern und Jugendlichen<br>J.D. Gachoud | 3  |
|---|--|----|
| 1 | Aerobic – Schwanengesang oder<br>hat das Gute Bestand?<br>H. Altorfer                                    | 7  |
| 1 | Altjapanische Sportkünste<br>F. K. Mathys  | 10 |
| 1 | Unihockey: Der Weg<br>zum Wettkampfsport<br>R. Wiedmer   | 12 |
| 2 | Syrta und Markus in der Welt<br>des Kunstturnens<br>B. Boucherin und JC. Leuba                           | 2  |
| 2 | Die Faszination des Trampolinturnens<br>V. Pircher   | 7  |
| 2 | Bessere Kondition durch<br>Gerätespiele<br>B. Boucherin  | 10 |
| 3 | Zur Geschichte des Radrennsportes:<br>Von Velozipeds, Giganten und<br>Rekorden<br>H. Müller              | 4  |
| 3 | Sport im Gelände: Ein Plädoyer dafür M. Etter  | 9  |
| 4 | Tennis: Neue Wege im Breitensport  |    |
| 4 | Tennis, ein Spiel für Kinder<br>Y. Le Grand  | 2  |
| 4 | Tennis in der Schule<br>W. Bucher  | 5  |
| 4 | «Mini-Tennis»: Der neue<br>Freizeitplausch für jedes Alter<br>E. Flückiger                               | 6  |
| 5 | Windsurfen – Faszination und<br>Herausforderung<br>E. Hanselmann   | 4  |
| 5 | Sicherheit am Berg<br>W. Josi  | 8  |
| 5 | Zur Gestaltung von Lehrfilmen<br>H. Hasler und G. Schilling  | 10 |

Knoten: Nützlich für jedermann

H. Altorfer und P. Bäni

12

| 6  | Leichtathletik: Die Verbesserung<br>der speziellen Kraft der Springer<br>F. von Arx                                      | 4             |                       | BEISPIELLEKTION  |          | 4  | Jugendturnkommission des ETV:<br>Frischer Wind und neue Ideen<br>B. Girod  | 16             |
|----|--|---------------|-----------------------|--|----------|----|--|----------------|
| 6  | Jogging – Stretching – Aerobics!<br>Drei Begriffe – drei Moden?<br>U. Weiss  | 11            | 1                     | Unihockey: Trainingslektion für<br>Anfänger und Fortgeschrittene<br>R. Wiedmer   | 14       | 4  | Jugend + Sport 1983:<br>Sportfachkurse erstmals mit über<br>400 000 Teilnehmern  | 17             |
| 7  | Und jetzt noch eine Übung<br>zur Kräftigung der Bauchmuskulatur!<br>K. Weckerle  | <i>4</i><br>? | 4                     | Mini-Tennis<br>E. Flückiger<br>Schultennis   | 7        | 4  | H. Lörtscher Ein Unfall! Wer ist verantwortlich? M. Dell'Ambrogio Übersetzung: Dina Nideröst   | 19             |
| 7  | Rudern – Leistungs- und<br>Ausgleichssport<br>F. Angst   | 6             | 6                     | W. Bucher Wasserspiele II M. Etter   | 13       | 5  | Über den «Ertrag» der<br>J+S-Leiterausbildung am Beispiel  | 16             |
| 7  | Eine Wasser-Olympiade<br>M. Etter  | 10            |                       |  |          |    | des Kantons Zürich<br>K. Schwitter   |                |
| 7  | Velo-Cross, eine neue Sportart<br>aus Amerika erobert die Schweiz<br>M. Fischer  | 12            | 1                     | LITERATUR UND FILM  Drei sportwissenschaftliche  | 20       | 5  | Miteinander geht's besser!<br>Appell an die Leiter für bessere Pflege<br>des J+S-Leihmaterials<br>M. Stierlin                                  | 18<br>e        |
| 7  | Anstandsregeln gegenüber Natur<br>und Umwelt<br>M. Stierlin  | 14            | -                     | Veröffentlichungen des Heidelberger<br>Pädagogen Hermann Röhrs<br>K. Egger   |          | 6  | 4. Ruswiler J + S-Volleyballturnier mit Rekordbeteiligung H. Lörtscher   | 20             |
| 7  | Notfall-Blatt. Ein Unfall ist passiert – was tun?  | 15            | 2                     | Neue Wege in der Sportpsychologie<br>Buchbesprechungen: D. Steiner   | 17       | 6  | Heinz Arnold<br>neuer J+S-Fachleiter Radsport  | 21             |
| 8  | Wasserball: Angriff mit<br>einem Mann mehr – Verteidigung<br>mit einem Mann weniger<br>I.K. Kónya                        | 2             | 6<br>Wir              | Videobänder – Die Frau<br>im Leistungssport<br>haben für Sie gelesen   | 22       | 7  | Das «Dossier J + S im Jahr<br>der Jugend 1985»: Begegnung von<br>Jugendlichen und Erwachsenen<br>W. Weiss                                      | 17             |
| 8  | «Der Trainer und seine<br>Führungsaufgaben»<br>A. Hotz   | 5             |                       | , <b>2</b> /16, <b>3</b> /20, <b>4</b> /20, <b>5</b> /20, <b>6</b> /22, <b>7</b> /20<br>3, <b>9</b> /20, <b>10</b> /22, <b>11</b> /20, <b>12</b> /16 | 0,       | 8  | Jugendurlaub auf guten Wegen? H. Lörtscher   | 17             |
| 8  | Ich bin gross – eigne ich mich<br>für Basketball?  | 6             | Wir .<br><b>11</b> /2 | haben für Sie gesehen<br>1   |          | 8  | J + S-Fachleitung Fechten<br>H. Suter  | 17             |
| 8  | C. Mracek<br>Übersetzung: H. Schmidli<br>Stretching  | 8             |                       | ## <b>##</b>   |          | 8  | 25 Jahre Werbekommission<br>für VU und J+S<br>H. Bachmann  | 18             |
|    | K. Weckerle  |               |                       | HH   | GEN      | 8  | Eishockey-Material J + S   | 18             |
| 9  | Besseres Orientierungslaufen<br>durch psychoregulatives Training?<br>B. Aebersold und B. Schori                          | 9             | 6                     | Laufen für eine Welt ohne Hunger –<br>Wer macht mit?   | 24       | 8  | Ausschreibung des<br>SHV-Instruktorenkurses 1985/86  | 18             |
| 9  | Krafttrainingsmodell für den OL-Läufer   | 12            | 6<br>6                | Neues Sport für Alle-Projekt des SLS<br>26. ICHPER-Weltkongress:<br>Ein fragmentarischer Bericht   | 24<br>26 | 9  | Der Trainer als Mittelpunkt der<br>Eishockey-Welt  | 18             |
| 10 | B. und M. Hintermann<br>Rollhockey   | 11            | Vers                  | W. Weiss   |          | 10 | Wo die Berge praktisch vor der<br>Haustüre stehen<br>H. Bachmann   | 18             |
| 10 | PA. Dupertuis<br>Übersetzung: W. Bartlomé<br>Glimpflich abgelaufen – Eine  | 14            |                       | 4, <b>6</b> /25  |          | 10 | Schulsport international:<br>«Sport auf höchster Ebene?»<br>H. Grütter   | 19             |
|    | kritische Situation aus humani-<br>stischer Sicht betrachtet<br>H. Ruchti  |               |                       | JUGEND+SPORT   |          | 10 | Sportferien «à la carte»<br>H. Lörtscher   | 19             |
| 11 | Spielerische Trainingsformen<br>zur Förderung der Ausdauer<br>im Skilanglauf   | 2             | 1                     | Das subtile Instrument<br>der Partnerschaft<br>H. Lörtscher  | 16       | 10 | Olympia-Jugendlager –<br>ein eindrückliches Erlebnis<br>E. Hanselmann  | 20             |
| 11 | E. Tall  Der weite Weg des Skilanglaufs in der Schweiz  Von der Faszination der Gotthard-                                | 4             | 2                     | «Immer froh – toujours gai –<br>sempre allegro!»<br>H. Lörtscher<br>Technischer Leiter des   | 18       | 11 | Der Jugend eine lebenswerte<br>Zukunft<br>Erklärung der Nationalen Kommission<br>der Bundesrepublik Deutschland<br>für das Internationale Jahr | <i>22</i><br>n |
|    | patrouille 1908 zur Faszination<br>des Engadiner Skimarathons<br>H. Brunner  |               | -                     | Jugendsportzentrums Tenero –<br>eine Berufung<br>H. Lörtscher  | ,,       |    | der Jugend 1985<br>Bearbeitung: H. Lörtscher   |                |
| 11 | Der Skischuh: Wichtigstes Gerät<br>des Skifahrers<br>P. Meyer und S. Ruchti  | 8             | 2                     | Die Neuenburger Sportler trauern<br>um Bernard Le Coultre  | 19       | 11 | Skilager einmal anders U. Joder Diverse L. S. Mitteilungen   | 24             |
| 40 | 2  |               | 2                     | Unserem Freund   | 19       | 11 | Diverse J+S-Mitteilungen   | 25             |
| 12 | Die Angst fliegt mit – Ein Beitrag<br>zur Psyche des Skispringers aus<br>dem Blickwinkel des Athleten<br>E. von Grünigen | 2             | 3                     | Bernard Le Coultre  «Aktion 7» der Pro Juventute sucht Einsatzmöglichkeiten von  | 23       | 12 | Erziehung zum Fair play:<br>Möglichkeiten im Sportunterricht<br>der Schule<br>H. Grütter   | 22             |
| 12 | Sport – das ist Fair play  | 6             |                       | Jugendlichen für Arbeits-  |          | 12 | Versand von J + S-Leihmaterial mit   | 24             |
| 12 | Immer in Form und nicht nur  | 8             | 3                     | und Sozialwochen J+S-Ausbildungskurse für  | 23       |    | «Cargo-Domizil»<br>M. Stierlin   |                |
|    | auf den Ski<br>C. Vannini<br>Übersetzung: D. Nideröst  |               | 3                     | W+G mit Behinderten Schule als Lager – Lager als Schule  |          | 12 |  | 24             |

П

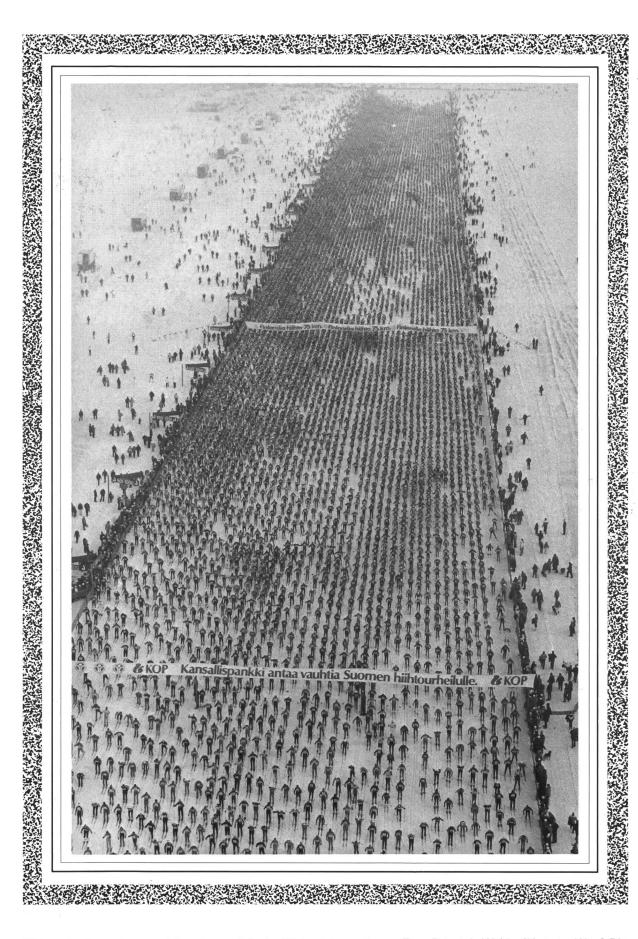
# Leiterbörse 1/19, **2**/19, **3**/25, **8**/18, **9**/19, **10**/18, **11**/26, **12**/23

# ECHO VON MAGGLINGEN

|   | 1 | Tallo Voli MAGLINGLI   |    |
|---|---|--|----|
| • | 1 | Die Baukommission Jubiläumshalle<br>löst sich auf<br>K. Wolf   | 22 |
| • | ı | Höhepunkte im ETS-Jahr 1984  | 22 |
| • | 1 | Touché   | 23 |
| • | 1 | Magglingen wird nicht mehr sein, was es war  | 23 |
| • | 1 | Versuch einer Antwort zur<br>«richtigen Farbe»<br>H. Humm  | 24 |
| • | 1 | Kurse im Monat Januar  | 24 |
| 2 | 2 | Kurse im Monat Februar   | 21 |
| : | 2 | Preisausschreiben 1983<br>des Forschungsinstituts der<br>ETS Magglingen                              | 21 |
| 2 | 2 | Touché   | 21 |
| 2 | 2 | Der Spielzeugbob als Omen?   | 22 |
| : | 2 | Ein Magglinger «Künstler des<br>Jahres»: Yves Jeannotat<br>H. Lörtscher                              | 22 |
| : | 2 | Die zwei Seelen des KUSPO<br>H. Lörtscher  | 23 |
| ; | 3 | Kurse im Monat März  | 26 |
| ; | 3 | René Vögelin wird pensioniert  | 26 |
| ; | 3 | Änderungen im Lehrkörper der ETS   | 26 |
| ; | 3 | Dr. Pieth tritt zurück   | 27 |
| ; | 3 | Neuer Leiter des Turnlehrerkurses<br>Basel   | 27 |
| , | 3 | Magglinger Symposium 1984  | 27 |
| , | 3 | Touché   | 28 |
|   | 4 | Kurse im Monat April   | 23 |
|   | 4 | 4000 Jugendliche in Magglingen   | 23 |
| • | 4 | Veränderungen bei der Redaktion<br>der italienischen Leiter-Handbücher<br>J+S<br>JC. Leuba           | 23 |
| • | 4 | Fritz Gygi neuer Finanzchef ETS<br>K. Wolf   | 23 |
| 4 | 4 | Touché!  | 24 |
| į | 5 | Kurse im Monat Mai   | 22 |
| į | 5 | Hochschultage «Berufliche<br>Bildung '84» in Berlin vom<br>3. bis 6. Oktober 1984                    | 22 |
| į | 5 | Zentralkurs Schweizerischer<br>Verband für Sport in der Schule<br>(SVSS): «Sport als Maturitätsfach» | 22 |
| ļ | 5 | Touché   | 23 |
| į | 5 | Junge Schweizer Sportler ausgezeichnet   | 23 |
| ( | 6 | Kurse im Monat Juni  | 23 |
| ; | 7 | Billard-Schnupperkurs für ETS-<br>Mitarbeiter mit Weltmeister Corin                                  | 22 |
|   | 7 | Neue Vereiniauna   | 22 |

| 7  | Öffentliche Garderoben an der ETS   | 22 |
|----|---|----|
| 7  | Touché  | 22 |
| 7  | Kurse im Monat Juli   | 23 |
| 7  | Änderungen und Ergänzungen zum<br>J+S-Kursplan 1984                                     | 23 |
| 7  | Sportministerkonferenz in Malta<br>vom 11. bis 16. Mai 1984<br>G. Schilling             | 23 |
| 8  | Blinde Tessiner Allroundsportler<br>in Magglingen<br>H. Lörtscher                       | 22 |
| 8  | Zwölf ETS-Mitarbeiter in<br>Los Angeles mit dabei                                       | 23 |
| 8  | Kurse im Monat August   | 23 |
| 8  | Ein Spanier als Gast der ETS mit dem<br>Sportlehrerkurs auf Wanderfahrt<br>H. Lörtscher | 23 |
| 8  | Touché  | 23 |
| 9  | Touché  | 21 |
| 9  | Kurse im Monat September  | 21 |
| 9  | Berner zeigen Berner  | 21 |
| 9  | Werner Günthör und die Sekundar-<br>schulklasse 2 b aus Bad Ragaz<br>H. Lörtscher       | 22 |
| 10 | Heinz Keller – Neuer ETS-Direktor<br>ab 1. Mai 1985                                     | 23 |
| 10 | Magglinger Symposium '84  | 23 |
| 10 | Anmeldung Ju-Ski-La   | 23 |
| 10 | Akrobaten des Himmels landeten<br>zum Nachtessen in Magglingen                          | 24 |
| 10 | Kurse im Monat September  | 24 |
| 10 | Touché  | 24 |
| 11 | Sigi Stehlin †  | 27 |
| 11 | Kurse im Monat November   | 27 |
| 11 | Ernesto De Luca †   | 28 |
| 11 | Touché  | 28 |
| 12 | Stabwechsel bei der<br>Eidgenössischen Turn- und<br>Sportkommission<br>K. Wolf          | 18 |
| 12 | Kurse im Monat Dezember   | 19 |
| 12 | Touché  | 19 |
| 12 | Der VSETS 25 Jahre jung   | 20 |
| 12 | Dreharbeiten für einen Film<br>«Sport in der Schweiz»<br>in Magglingen                  | 21 |
| 12 | Die Schweizer Mustermesse stiftet einen Journalistenpreis                               | 21 |
| 12 | Clemente Gilardi im Zentralvorstand<br>des Schweizerischen<br>Landesverbandes für Sport | 21 |
| 7  | FORUM   |    |
| 2  | Turnen – Sport: Zwei verschiedene Begriffe?   | 20 |
| 3  | Negativ und Positiv: Zwei enge<br>Verwandte<br>Dr. C. Schneiter                         | 28 |

| 3  | Einführungskurs für Sportstätten-<br>Fachberater   | 28 |
|----|--|----|
| 4  | Sport und Gesundheit: Eine<br>Aufforderung zur Diskussion<br>Dr. med. U. Weiss   | 9  |
| 5  | Sportkritiker sind nicht unbedingt auch Sportgegner!   | 21 |
| 9  | Sport, Arbeitswelt, Kultur<br>A. Kaech   | 3  |
|    | WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG   |    |
| 3  | Subjektive Einstufung der<br>Belastung bei Ausdauerleistungen<br>H. U. Wanner  | 14 |
| 6  | Krafttraining<br>auch für Ausdauersport?<br>B. und M. Hintermann   | 16 |
| 8  | Bewegungskoordination beim<br>Lernbehinderten<br>Ch. Bürgin  | 14 |
| 9  | Beeinflussung der sportlichen<br>Leistung durch Trainingsintensität<br>und Rauchen<br>B. Bissegger                       | 16 |
| 10 | Der Sprint<br>H. Kunz  | 6  |
| 11 | Die anaerobe Schwelle beim<br>Skilanglauf  | 13 |
|    | F. Conconi, C. Borsetto, D. D'Incal,<br>P. Droghetti, M. Ferrari, A. Paolini,<br>P.G. Ziglio<br>Übersetzung: D. Nideröst |    |
| 12 | Beurteilung einer neuen<br>Kniebandage<br>B. Segesser  | 14 |
|    | BLICK ÜBER DIE GRENZE  |    |
| 8  | Einheit von Körper und Seele:<br>Schattenboxen? Tai Chi Chuan!<br>D. Krügel  | 12 |
|    | SPORTANLAGEN   |    |
| 2  | Energiekonzept der Jubiläumshalle<br>ETV/SFTV in Magglingen<br>K. Steinmeier   | 14 |
| 4  | Squashcourtbau<br>Philosophie, Fakten und Bautips<br>S. Buzzolini  | 14 |
|    | SPORT FÜR ALLE   |    |
| 5  | «Sport für Alle» in der Gemeinde   | 13 |
|    | a. achianni  |    |



Bilder wie dieses lassen sich auf mannigfache Weise interpretieren. Zum Beispiel: Wohin führt der Weg? Die Gegenwart ist voll von solchen Fragen. Wir haben uns an der ETS dieses Jahr zum Beispiel über den Spitzensport in dieser Richtung auseinandergesetzt. Andere sehen vielleicht darin die Masse der Menschen im gleichen Trott, eingeengt oder gar eingesperrt von Sachzwängen, mit ein paar Aussenseitern «draussen». Oder es ist ein Sinnbild für Zielstrebigkeit: Mit geballter Kraft auf ein Ziel zu! Am einfachsten ist es natürlich, das Bild als das zu nehmen, was es ist, als eine faszinierende Aufnahme von einem der grössten Volksläufe der Welt, dem 75 km langen «Finlandia».